Zeitschrift: Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Herausgeber: École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Band: 13 (1956)

Heft: 4

Rubrik: Eidgenössische Turn- und Sportschule = École fédérale de gymnastique et de sport = Scuola federale di ginnastica e sport = Scuola federala da gimnastica e sport

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

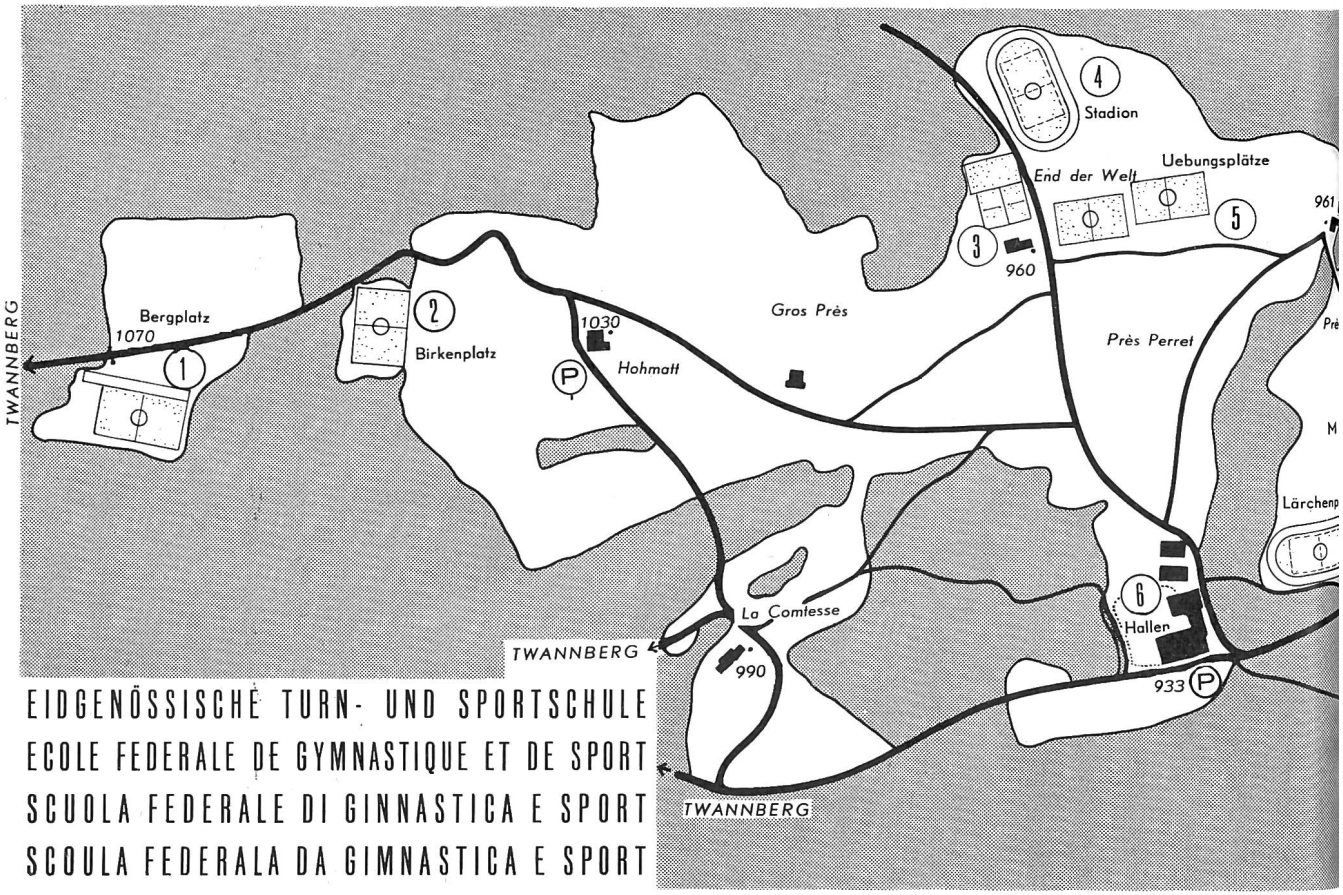
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



EIDGENÖSSISCHE TURN- UND SPORTSCHULE
ECOLE FEDERALE DE GYMNASTIQUE ET DE SPORT
SCUOLA FEDERALE DI GINNASTICA E SPORT
SCOULA FEDERALA DA GIMNASTICA E SPORT

1 **Stade de la montagne**
Place de football de 60 × 100 m.
Piste cendrée de 110 m. à 4 couloirs
Une installation de saut en hauteur
Une installation de saut en longueur
Emplacements pour les lancers du poids, du disque et du javelot

2 **Stade des bouleaux**
Terrain de handball de 45 × 90 m.
Une installation de saut en longueur

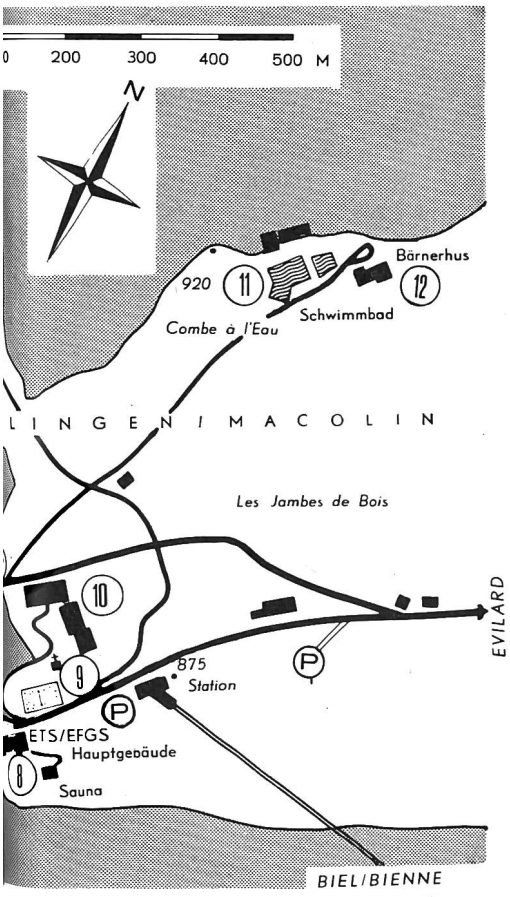
3 **Places sèches** (Fin du monde)
Deux courts de tennis
Une place d'entraînement à sol dur pour le tennis et le basketball (combinée avec un stand de tir à courte distance)

4 **Stade de la «Fin du monde»**
Terrain de football de 70 × 105 m.
Piste cendrée de concours de 400 m. à 6 couloirs
Piste pour course de vitesse et de 110 m. haies
Fossé pour 3000 m. steeple
Deux installations de saut en longueur
Une installation de triple-saut
Deux installations de saut en hauteur
Deux installations de saut à la perche
Deux emplacements pour le lancer du poids
Une piste d'élan pour le lancer du disque
Deux emplacements pour le lancer du disque
Un emplacement pour le lancer du marteau avec treillis protecteur (seulement pour les compétitions)

5 **Places d'entraînement** (Fin du monde)
Deux places d'entraînement pour le football et le handball (env. 50 × 80 m. et 40 × 85 m.)
Un emplacement pour le lancer du marteau avec treillis protecteur (seulement pour l'entraînement)

6 **Halles**
Halle de sport 25 × 40 m. Hauteur: 9 mètres (handball-basketball, tennis, etc)
Halle de gymnastique 14,20 × 25 m. hauteur: 6 mètres
Halle d'athlétisme 11 × 39 m.
Pavillon pour les sports de combat 12 × 16 m. (gymnastique artistique, lutte, boxe, escrime)
Pavillon pour la gymn
nine 12 × 14 m. (gymn
12 × 14 m. (gymnastiq
danse)
Place sèche 2600 mètre
une place de jeux de 30
Deux installations de
gueur
Une installation de sau
Une installation de sau
Un emplacement pour
poids
Un portique de perches
avec anneaux balançant
Une installation de ba
(6 barres)

7 **Stade des mélèzes**
Un terrain de jeu de ha
(48 × 88 m.)
Piste cendrée d'entraîne
300 m. à 4 couloirs
Une piste pour course
110 mètres
Deux installations de s
gueur
Une installation de sau
Un emplacement pour
poids



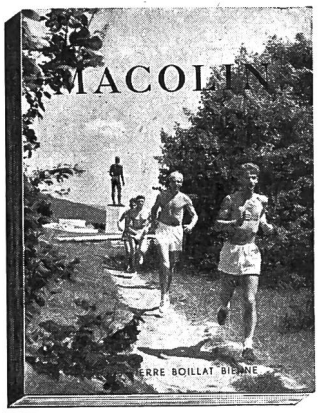
8 **Bâtiment principal** comprenant:
Administration de l'Ecole
Salle de conférence et de projection
Salles de théorie
Bibliothèque
100 lits
Salles à manger
Tea-room
Installations de douches au sous-sol
Une sauna (50 m. à l'est du bâtiment principal)

9 **Place sèche**
Court d'entraînement de tennis

10 **Pavillon d'habitation** (ANEP)
comprenant: 72 lits — Salles de repos et de théorie — Salle de lecture et de musique

11 **Piscine**
Bassin de 11 × 25 m. avec plongeoirs de 1 à 3 mètres — Bassin pour non-nageurs 9 × 10 m. — Installations de filtrage — Vestiaires

12 **Maison bernoise** comprenant:
60 lits et paillasses — Locaux de théorie et de repos — **P.** Place de parc — **C.** Place de camping de l'E.F.G.S.



Il était une fois...

...un modeste hameau de paysans sis sur la colline séparant le lac de Bienne du vallon d'Orvin. Il s'appelait «MACOLEYN» et n'était relié à la plaine que par d'abrupts sentiers ! C'est le leitmotiv de conte de fée que commence l'histoire extraordinaire de ce petit village jurassien qui s'est imposé depuis quelques années à l'attention du monde entier et qui a fait l'objet d'un magnifique ouvrage illustré que viennent de publier les Editions Pierre Boillat de Bienne.

Son auteur, Francis Pellaud, secrétaire romand de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport a retracé l'historique de ce hameau en faisant état des événements qui ont successivement marqué les étapes de son évolution au cours du siècle dernier. Il parle ensuite de la naissance de notre Institut national d'éducation physique, situe les degrés de croissance et de développement de l'institution nouvelle née et s'attache d'une manière particulière à définir la mission et les tâches dévolues à cet important centre de formation sportive.

L'ouvrage, fort bien présenté, renferme, en outre, 62 magnifiques photographies en noir et blanc et en couleurs de M. Walter Brotschin, autre ancien et fidèle serviteur de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport.

M. le Dir. Arnold Kaech et M. Ernest Hirt, chef de l'instruction et initiateur de l'E.F.G.S. ont bien voulu apporter leur contribution à cet ouvrage sous la forme de deux remarquables articles traitant des divers aspects du sport moderne et sa répercussion sur la formation civique des jeunes citoyens, tandis que M. Jean Studer, maître de sport et champion suisse de saut en longueur y fait l'apologie de l'athlétisme, ce sport des dieux.

Signalons, en outre, que l'ouvrage «MACOLIN» a été placé sous le bienveillant patronage du général Guisan, de MM. les conseillers fédéraux Chaudet et Petitpierre, de M. Zumbühl, président central de l'Association nationale d'éducation physique, de M. Gafner, président du Conseil exécutif du canton de Berne et M. Marcel Henninger, président du Comité olympique suisse, qui ont apporté, chacun à leur manière, leur témoignage de reconnaissance et d'encouragement à l'œuvre de Macolin.

«MACOLIN» constituera pour tous ceux qui eurent le privilège de faire un stage sur la colline biennoise le plus beau et le plus intéressant des souvenirs.

Prix de souscription valable jusqu'à la parution: **fr. 9.50,** auprès des Editions Pierre Boillat, rue des Prés 28, Bienne.